

CITTA' DI TORINO

Cons.Circ.le  
Doc.n. 13/10

Verbale n. IX

Provvedimento del Consiglio circoscrizionale n.5

Il Consiglio circoscrizionale n. 5 convocato nelle prescritte forme, in prima convocazione per la seduta ordinaria del 3 Marzo 2010 alle ore 17,00 presenti nella sede della Circoscrizione in Via Stradella n. 192, oltre al Presidente Paola BRAGANTINI i Consiglieri:

ALU' ORAZIO	BALENA DAVIDE	BATTAGLIA GIUSEPPE
BERTIN SIMONE	BERZANO PAOLA	BUDA VINCENZO
CARBOTTA DOMENICO	CIAVARRA ANTONIO	FLORIO ROCCO
GARZELLI GIACOMO	GIGLIOTTI FRANCESCO	GIUVA BARBARA
IPPOLITO ANTONINO	LAMARCA ANDREA	LIARDO ENZO
MAZA PIERPAOLO	MONTICONE ARMANDO	PANNUNZI DOMENICO
PASQUARELLA ANTONIO	ROBELLA MASSIMO	SPINA ROBERTO
TARTAGLINO PIETRO	TERLIZZI MARTA	VALENTE PASQUALE

In totale con il Presidente n. 25 Consiglieri

Assenti i Consiglieri: =====

Con l'assistenza del Segretario: Arch. Maurizio FLORIO

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

- 3) C5-ART 42 COMMA 3 PROGRAMMAZIONE FESTE DI VIA ANNO 2010 ED EVENTI COMMERCIALI.

## CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.5 - VALLETTE - MADONNA DI CAMPAGNA - BORGO

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C5-ART 42 COMMA 3 PROGRAMMAZIONE FESTE DI VIA ANNO 2010 ED EVENTI COMMERCIALI.

Il Presidente Paola BRAGANTINI di concerto con il Coordinatore della III Commissione di Lavoro Permanente Pasquale VALENTE riferisce:

Nell'ambito delle competenze in materia di promozione commerciale delegate alle Circoscrizioni, al fine di coordinare le iniziative circoscrizionali a livello cittadino è opportuno stabilire una programmazione annua di tutte le feste di via, in modo da non creare disagi dal punto di vista della viabilità e della sicurezza pubblica.

Per evitare che l'assenza di regole possa provocare delle distorsioni ad una concorrenziale partecipazione degli operatori al commercio ambulante, l'Amministrazione con la deliberazione del 23 novembre 2000 mecc. 200010298/16, esecutiva dal 13 dicembre 2000, aveva individuato le linee di indirizzo in materia di commercio .

A causa delle criticità riscontrate dall'applicazione della deliberazione succitata, l'Amministrazione ha provveduto con la deliberazione del 16/2/2010 mecc. 201000707/016 a modificare le precedenti linee guida per l'organizzazione delle attività di promozione commerciale nelle Feste di Via, sia per quanto riguarda la partecipazione dei commercianti in sede fissa che per l'apertura straordinaria del mercato che ricade nell'ambito territoriale della manifestazione..

Pertanto in ottemperanza a quanto previsto dalla deliberazione di cui sopra, la Circoscrizione ha provveduto alla programmazione delle Feste di Via e Manifestazioni che si svolgeranno sul proprio territorio nel corso dell'anno 2010.

In relazione alla definizione del calendario delle manifestazioni per l'anno 2010 come da allegato prospetto riepilogativo le feste di via nelle domeniche in cui l'ordinanza n.5630 del 21 dicembre 2009 prevede la facoltà di deroga all'obbligo di chiusura degli esercizi commerciali, sono le seguenti:

- domenica 11 aprile Associazione Via Stradella
- domenica 9 maggio Associazione Via Chiesa della Salute
- domenica 13 giugno Associazione Via Coppino
- domenica 10 ottobre Associazione Via Borgaro
- domenica 10 ottobre Associazione Via Chiesa della Salute
- domenica 14 novembre Associazione Via Borsi
- domenica 14 novembre Associazione Via Breglio

Le feste di via per le quali è invece richiesta una deroga straordinaria all'obbligo di chiusura sono le seguenti:

- domenica 21 marzo Associazione Via Borgaro
- domenica 18 aprile Associazione Via Lanzo
- domenica 6 giugno Associazione Via Borsi
- domenica 3 ottobre Associazione Via Stradella
- domenica 17 ottobre Associazione Via Coppino.

E' fatta salva la possibilità, da parte delle Associazioni di Via che dovessero presentare successivamente progetti, di valersi delle deroghe ancora disponibili e la possibilità di chiedere deroghe straordinarie, come stabilito nell'ordinanza 5630 del 21/12/2009 della Divisione Commercio – Settore Attività economiche e di Servizio.

Con provvedimento deliberativo n.mecc 2000 10298/16 del 23 novembre 2000, esecutiva dal 13/12/2000, la Giunta Comunale è intervenuta a regolamentare l'apertura domenicale dei mercati cittadini e il commercio su area pubblica in occasione di manifestazioni autorizzate.

Tale delibera prevede la possibilità di eventuale delega alle Associazioni di Via dell'istruttoria relativa all'adesione degli ambulanti, alla raccolta dei loro dati e all'assegnazione dei parcheggi nelle aree non mercatali durante le Feste di Via.

Pertanto, per rendere più rapida e funzionale l'organizzazione delle manifestazioni e per non aggravare le procedure amministrative degli uffici circoscrizionali, si ravvisa l'opportunità di delegare, per tutto l'anno 2010, alle Associazioni di Via già costituite sul territorio della Circoscrizione o che verranno eventualmente a costituirsi, l'intera istruttoria delle suddette manifestazioni. In particolare i Presidenti dovranno:

- nel caso di apertura del mercato che ricade nell'ambito territoriale oggetto della promozione, garantire che i posteggi siano occupati esclusivamente dagli operatori che nell'arco della settimana sono titolari di concessione di posteggio; garantire che la composizione del mercato sia quella del sabato e che i posteggi non occupati siano assegnati agli altri operatori concessionari di posteggio sul mercato in altri giorni della settimana con ordine di priorità dal lunedì al venerdì;
- contattare la Commissione di mercato la quale entro 30 giorni precedenti la festa di via deve avanzare richiesta di apertura del mercato al settore competente e adempiere a tutta la documentazione necessaria prevista per richiedere l'apertura del mercato ;
- garantire l'adesione e la correlativa apertura delle attività di almeno il 40% degli esercizi in sede fissa che esercitano nell'area interessata dalla manifestazione;
- organizzare la partecipazione dei commercianti in sede fissa e la loro collocazione all'interno dello spazio individuato per la festa secondo le linee guida della scheda tecnica allegato alla delibera della Giunta Comunale;
- dal momento che le feste in programma si svolgono senza il contributo della Circoscrizione, assicurare che il numero degli operatori all'interno della superficie commerciale autorizzata che effettuano la vendita secondo i criteri previsti nella delibera citata, non sia superiore al limite massimo di 80 operatori;
- provvedere alla richiesta di tutte le autorizzazioni necessarie di competenza dei vari Settori comunali interessati;
- garantire l'osservanza delle disposizioni normative vigenti in materia di sicurezza ed incolumità pubblica e barriere architettoniche;
- garantire la corretta pulizia dell'area occupata al termine della manifestazione

E' demandato agli Uffici circoscrizionali il compito di procedere ad idonei controlli, sulla veridicità e sull'attendibilità delle dichiarazioni, così come previsto dall'art. 71 del D.P.R. 445/2000.

L'eventuale patrocinio richiesto da parte delle Associazioni di Via è concesso dal Presidente della Circoscrizione previa presentazione di istanza contenente il programma dettagliato degli eventi che si svolgeranno all'interno della manifestazione. Lo svolgimento delle manifestazioni stesse è subordinato al rilascio del parere favorevole, nonché di tutte le autorizzazioni necessarie di competenza degli uffici dei vari Settori Centrali interessati.

A completamento della programmazione Feste di Via e eventi commerciali che interessano il territorio della Circoscrizione si ritiene opportuno elencare le ulteriori manifestazioni che si svolgeranno nell'arco dell'anno in corso:

- domenica 21 marzo Via Breglio sarà coinvolta nel Carnevale Cittadino
- domenica 2 maggio Via Borgaro sarà coinvolta nel passaggio e sosta del Papa;
- domenica 23 maggio Associazione Via Tesso (compatibilmente con il cantiere)
- domenica 27 giugno Via Lanzo sarà coinvolta dalla festa patronale;
- domenica 4 luglio Via Foligno sarà coinvolta dalla Notte Bianca;
- domenica 12 settembre Via Luini sarà coinvolta nel gemellaggio con la Val d'Aosta;
- domenica 26 settembre Via Lucento sarà coinvolta dalla festa patronale.

Il calendario delle Feste di Via e manifestazioni è stato presentato e discusso nella riunione della III Commissione di Lavoro Permanente del 22 febbraio 2010.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996 - con il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 3, indica le "**competenze delegate**" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, a cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui agli art. 49 comma 1 del T.U. degli Enti Locali sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica e correttezza amministrativa dell'atto;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare il Calendario delle Feste di Via per l'anno 2010, come descritto in narrativa e nel prospetto riepilogativo, fatta salva la possibilità di recepire ulteriori progetti, presentati da Associazioni che dovessero costituirsi posteriormente all'approvazione del presente atto;
2. di autorizzare le deroghe straordinarie al giorno di chiusura dell'esercizio, con le modalità previste nell'ordinanza 5630 del 21/12/2009 della Divisione Commercio – Settore Attività economiche e di Servizio - SUAP;
3. di delegare, durante le suddette Feste, alle Associazioni di Via presenti sul territorio della Circoscrizione 5 o che dovessero costituirsi, l'istruttoria relativa alle aperture domenicali del mercato nonché al commercio su area pubblica non mercatale. In particolare i Presidenti dovranno:
  - nel caso di apertura del mercato che ricade nell'ambito territoriale oggetto della promozione, garantire che i posteggi siano occupati esclusivamente dagli operatori che nell'arco della

settimana sono titolari di concessione di posteggio; garantire che la composizione del mercato sia quella del sabato e che i posteggi non occupati siano assegnati agli altri operatori concessionari di posteggio sul mercato in altri giorni della settimana con ordine di priorità dal lunedì al venerdì;

- contattare la Commissione di mercato la quale entro 30 giorni precedenti la festa di via deve avanzare richiesta di apertura del mercato al settore competente e adempiere a tutta la documentazione necessaria prevista per richiedere l'apertura del mercato ;
- garantire l'adesione e la correlativa apertura delle attività di almeno il 40% degli esercizi in sede fissa che esercitano nell'area interessata dalla manifestazione;
- organizzare la partecipazione dei commercianti in sede fissa e la loro collocazione all'interno dello spazio individuato per la festa secondo le linee guida della scheda tecnica allegato alla delibera della Giunta Comunale;
- dal momento che le feste in programma si svolgono senza il contributo della Circoscrizione, assicurare che il numero degli operatori all'interno della superficie commerciale autorizzata che effettuano la vendita secondo i criteri previsti nella delibera citata, non sia superiore al limite massimo di 80 operatori;
- provvedere alla richiesta di tutte le autorizzazioni necessarie di competenza dei vari Settori comunali interessati;
- garantire l'osservanza delle disposizioni normative vigenti in materia di sicurezza ed incolumità pubblica e barriere architettoniche;
- garantire la corretta pulizia dell'area occupata al termine della manifestazione

E' demandato agli Uffici circoscrizionali il compito di procedere ad idonei controlli, sulla veridicità e sull'attendibilità delle dichiarazioni, così come previsto dall'art. 71 del D.P.R. 445/2000.

L'eventuale patrocinio richiesto da parte delle Associazioni di Via è concesso dal Presidente della Circoscrizione previa presentazione di istanza contenente il programma dettagliato degli eventi che si svolgeranno all'interno della manifestazione. Lo svolgimento delle manifestazioni stesse è subordinato al rilascio del parere favorevole, nonché di tutte le autorizzazioni necessarie di competenza degli uffici dei vari Settori Centrali interessati.

A completamento della programmazione Feste di Via e eventi commerciali che interessano il territorio della Circoscrizione si ritiene opportuno elencare le ulteriori manifestazioni che si svolgeranno nell'arco dell'anno in corso:

- domenica 21 marzo Via Breglio sarà coinvolta nel Carnevale Cittadino
  - domenica 2 maggio Via Borgaro sarà coinvolta nel passaggio e sosta del Papa;
  - domenica 23 maggio Associazione Via Tesso (compatibilmente con il cantiere)
  - domenica 27 giugno Via Lanzo sarà coinvolta dalla festa patronale;
  - domenica 4 luglio Via Foligno sarà coinvolta dalla Notte Bianca;
  - domenica 12 settembre Via Luini sarà coinvolta nel gemellaggio con la Val d'Aosta;
  - domenica 26 settembre Via Lucento sarà coinvolta dalla festa patronale.
4. di rilevare che l'eventuale patrocinio richiesto da parte delle Associazioni di Via è concesso dal Presidente della Circoscrizione previa presentazione di istanza contenente il programma dettagliato degli eventi che si svolgeranno all'interno della manifestazione e che lo svolgimento delle manifestazioni stesse è subordinato al rilascio del parere favorevole nonché

- di tutte le autorizzazioni necessarie di competenza degli uffici dei vari Settori Centrali interessati; all'ufficio commercio dovrà essere consegnata relazione preventiva e consuntiva.
5. di dichiarare attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell' art. 134 comma 4 del T.U dell'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 267/2000.

#### OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio circoscrizionale con votazione per alzata di mano

(al momento della votazione nessun Consigliere risulta assente dall'aula)

accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI .....25  
 ASTENUTI .....3 ( Garzelli, Monticone e Spina)  
 VOTANTI .....22  
 VOTI FAVOREVOLI .....22  
 VOTI CONTRARI .....==

All'unanimità dei votanti

#### D E L I B E R A

1. di approvare il Calendario delle Feste di Via per l'anno 2010, come descritto in narrativa e nel prospetto riepilogativo, fatta salva la possibilità di recepire ulteriori progetti, presentati da Associazioni che dovessero costituirsi posteriormente all'approvazione del presente atto;
2. di autorizzare le deroghe straordinarie al giorno di chiusura dell'esercizio, con le modalità previste nell'ordinanza 5630 del 21/12/2009 della Divisione Commercio – Settore Attività economiche e di Servizio - SUAP;
3. di delegare, durante le suddette Feste, alle Associazioni di Via presenti sul territorio della Circoscrizione 5 o che dovessero costituirsi, l'istruttoria relativa alle aperture domenicali del mercato nonché al commercio su area pubblica non mercatale. In particolare i Presidenti dovranno:
  - nel caso di apertura del mercato che ricade nell'ambito territoriale oggetto della promozione, garantire che i posteggi siano occupati esclusivamente dagli operatori che nell'arco della settimana sono titolari di concessione di posteggio; garantire che la composizione del mercato sia quella del sabato e che i posteggi non occupati siano assegnati agli altri operatori concessionari di posteggio sul mercato in altri giorni della settimana con ordine di priorità dal lunedì al venerdì;
  - contattare la Commissione di mercato la quale entro 30 giorni precedenti la festa di via deve avanzare richiesta di apertura del mercato al settore competente e adempiere a tutta la documentazione necessaria prevista per richiedere l'apertura del mercato ;
  - garantire l'adesione e la correlativa apertura delle attività di almeno il 40% degli esercizi in

- sede fissa che esercitano nell'area interessata dalla manifestazione;
- organizzare la partecipazione dei commercianti in sede fissa e la loro collocazione all'interno dello spazio individuato per la festa secondo le linee guida della scheda tecnica allegato alla delibera della Giunta Comunale;
  - dal momento che le feste in programma si svolgono senza il contributo della Circoscrizione, assicurare che il numero degli operatori all'interno della superficie commerciale autorizzata che effettuano la vendita secondo i criteri previsti nella delibera citata, non sia superiore al limite massimo di 80 operatori;
  - provvedere alla richiesta di tutte le autorizzazioni necessarie di competenza dei vari Settori comunali interessati;
  - garantire l'osservanza delle disposizioni normative vigenti in materia di sicurezza ed incolumità pubblica e barriere architettoniche;
  - garantire la corretta pulizia dell'area occupata al termine della manifestazione

E' demandato agli Uffici circoscrizionali il compito di procedere ad idonei controlli, sulla veridicità e sull'attendibilità delle dichiarazioni, così come previsto dall'art. 71 del D.P.R. 445/2000.

L'eventuale patrocinio richiesto da parte delle Associazioni di Via è concesso dal Presidente della Circoscrizione previa presentazione di istanza contenente il programma dettagliato degli eventi che si svolgeranno all'interno della manifestazione. Lo svolgimento delle manifestazioni stesse è subordinato al rilascio del parere favorevole, nonché di tutte le autorizzazioni necessarie di competenza degli uffici dei vari Settori Centrali interessati.

A completamento della programmazione Feste di Via e eventi commerciali che interessano il territorio della Circoscrizione si ritiene opportuno elencare le ulteriori manifestazioni che si svolgeranno nell'arco dell'anno in corso:

- domenica 21 marzo Via Breglio sarà coinvolta nel Carnevale Cittadino
  - domenica 2 maggio Via Borgaro sarà coinvolta nel passaggio e sosta del Papa;
  - domenica 23 maggio Associazione Via Tesso (compatibilmente con il cantiere)
  - domenica 27 giugno Via Lanzo sarà coinvolta dalla festa patronale;
  - domenica 4 luglio Via Foligno sarà coinvolta dalla Notte Bianca;
  - domenica 12 settembre Via Luini sarà coinvolta nel gemellaggio con la Val d'Aosta;
  - domenica 26 settembre Via Lucento sarà coinvolta dalla festa patronale.
4. di rilevare che l'eventuale patrocinio richiesto da parte delle Associazioni di Via è concesso dal Presidente della Circoscrizione previa presentazione di istanza contenente il programma dettagliato degli eventi che si svolgeranno all'interno della manifestazione e che lo svolgimento delle manifestazioni stesse è subordinato al rilascio del parere favorevole nonché di tutte le autorizzazioni necessarie di competenza degli uffici dei vari Settori Centrali interessati; all'ufficio commercio dovrà essere consegnata relazione preventiva e consuntiva.

Il Consiglio circoscrizionale, in conformità all'esito del distinto voto palese, all'unanimità dei presenti

## D E L I B E R A

di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 – comma 4 – del T.U. degli Enti Locali approvato con D.L. 267/2000.